DAR ALHAMD

Prophet Stories from the Quran

BOOK 21 • QURAN STORY & ACTIVITY SERIES

Yunus

يُونُس

عَلَيْهِ السَّلَامُ

The Call in the Darkness

رجوع اور رحمت کا واقعہ



ARABIC • ENGLISH • URDU
Read • Wonder • Learn • Practise

DAR ALHAMD • READ TOGETHER

Our story time

آئیے مل کر پڑھیں



My name میرا نام _____

Read one page at a time with a grown-up. Listen to the story in English or Urdu. Look at the pictures, then find the Quran reference. Take your time with the Arabic ayahs and learn their recitation with a teacher.

کسی بڑے کے ساتھ ایک ایک صفحہ پڑھیں۔ کہانی انگریزی یا اردو میں سنیں۔ تصویر دیکھیں، پھر قرآن کا حوالہ تلاش کریں۔ عربی آیات اطمینان سے پڑھیں اور استاد سے ان کی تلاوت سیکھیں۔

Story pages retell the cited Quran passages. Learning pages give us ideas to discuss and practise today. The English and Urdu meanings are original educational renderings.

کہانی کے صفحات دیے گئے قرآنی حوالوں پر مبنی ہیں۔ مشق کے صفحات ہماری روزمرہ زندگی کے لیے سوچنے اور عمل کرنے کے مواقع ہیں۔ انگریزی اور اردو معنی تعلیمی انداز میں بیان کیے گئے ہیں۔

Dar AlHamd Publications • 2026 edition • Suggested ages 6-10 with an adult.

OUR READING PATH

Inside this book

اس کتاب میں

Meet Yunus
یونس کا تعارف 4

The Quran story
قرآنی قصہ 5

Read the Arabic ayahs
عربی آیات پڑھیں 11

Lessons for our lives
ہماری زندگی کے لیے سبق 13

Remember and explore
یاد کریں اور جانیں 16

Make, write and practise
بنائیں، لکھیں اور مشق کریں 18

Family conversation
گھر میں گفتگو 20

Answers and source notes
جواب اور ماخذ 21

My certificate
میرا سرٹیفکیٹ 24



OUR QURANIC PORTRAIT

Meet Yunus

یونس کا تعارف

یُونُس

یونس



Yunus was one of Allah's messengers. The Quran tells of a crowded ship, a great fish, a prayer in darkness, and mercy on an open shore. It also tells of people who believed. Follow this account of calling upon Allah and being rescued from distress.

یونس اللہ کے رسولوں میں سے تھے۔ قرآن بھری ہوئی کشتی، بڑی مچھلی، اندھیروں میں دعا اور کھلے کنارے پر رحمت کا ذکر کرتا ہے۔ ایمان لانے والی قوم کا ذکر بھی آتا ہے۔ آئیں اللہ کو پکارنے اور غم سے نجات پانے کا یہ واقعہ پڑھیں۔

Quran: 21:87-88 • 37:139-148

> Turn to Allah with honesty and hope.
>
> سچائی اور امید کے ساتھ اللہ کی طرف رجوع کریں۔

QURAN STORY • 1

A messenger departs

رسول کی روانگی



Yunus was a messenger of Allah. The Quran tells us that he went away in anger and fled to a fully laden ship. His departure is part of a serious lesson about patience.

The account will take us from the crowded ship into deep distress. Yet it will also tell of Yunus turning to Allah, and of Allah's mercy reaching him.

یونس اللہ کے رسول تھے۔ قرآن بتاتا ہے کہ وہ غصے کی حالت میں چلے گئے اور ایک بھری ہوئی کشتی کی طرف پہنچے۔ ان کی روانگی صبر سے متعلق ایک اہم سبق کا حصہ ہے۔

یہ بیان ہمیں بھری ہوئی کشتی سے سخت پریشانی تک لے جاتا ہے۔ ساتھ ہی اس میں یونس کے اللہ کی طرف رجوع کرنے اور اللہ کی رحمت ان تک پہنچنے کا ذکر بھی ہے۔

Quran: 21:87 • 37:139-140 • 68:48-50

QURAN STORY • 2

The lots and the fish

قرعہ اور مچھلی



On the ship, lots were cast, and Yunus was among those who lost. Then a great fish swallowed him. The Quran describes him at that point as having done something blameworthy.

Yunus was now inside the fish. The story has reached a place of great difficulty. The next words we learn about him are a call to Allah from within the darkness.

کشتی میں قرعہ ڈالا گیا اور یونس ان میں ہوئے جن کا قرعہ نکلا۔ پھر ایک بڑی مچھلی نے انہیں نگل لیا۔ قرآن اس وقت ان سے ایسا کام ہونے کا ذکر کرتا ہے جس پر ملامت تھی۔
یونس اب مچھلی کے اندر تھے۔ واقعہ سخت مشکل کے مقام پر پہنچ چکا تھا۔ آگے ہم ان کے بارے میں اندھیروں میں اللہ کو پکارنے کی بات پڑھتے ہیں۔

Quran: 37:141-142 • 21:87

QURAN STORY • 3

A truthful prayer

سچائی سے بھری دعا



In the darkness, Yunus called to Allah. He declared that no one deserves worship except Allah. He praised Allah's perfection and acknowledged that he had been among those who did wrong.

His call joined worship, praise, and an honest admission. The Quran preserves these words for us. Even in that distress, Yunus was able to turn to his Lord and call upon Him.

اندھیروں میں یونس نے اللہ کو پکارا۔ انہوں نے اقرار کیا کہ اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ انہوں نے اللہ کی پاکی بیان کی اور مانا کہ وہ قصور کرنے والوں میں سے ہوئے تھے۔

اس دعا میں عبادت، تسبیح اور اپنی غلطی کا سچا اقرار جمع ہے۔ قرآن یہ الفاظ ہمارے لیے محفوظ کرتا ہے۔ اس پریشانی میں بھی یونس اپنے رب کی طرف رجوع کر کے اسے پکار رہے تھے۔

Quran: 21:87

QURAN STORY • 4

Allah answered

اللہ نے دعا قبول فرمائی



Allah answered Yunus and rescued him from distress. The Quran connects this rescue with the way Allah saves believers. It also tells us that Yunus was among those who praised Him.

His Lord’s favour reached him. Another passage says that Allah chose Yunus and made him one of the righteous. The account remembers both his difficult moment and the mercy that followed.

اللہ نے یونس کی دعا قبول فرمائی اور انہیں غم سے نجات دی۔ قرآن اس نجات کے ساتھ بتاتا ہے کہ اللہ ایمان والوں کو اس طرح بچاتا ہے۔ یہ بھی بیان ہوتا ہے کہ یونس تسبیح کرنے والوں میں سے تھے۔

ان کے رب کی مہربانی ان تک پہنچی۔ ایک اور مقام پر ہے کہ اللہ نے یونس کو برگزیدہ کر کے نیک لوگوں میں شامل فرمایا۔ بیان میں مشکل گھڑی بھی یاد ہے اور اس کے بعد کی رحمت بھی۔

Quran: 21:88 • 37:143-144 • 68:49-50

QURAN STORY • 5

A plant on the open shore

کھلے کنارے پر ایک پودا



Yunus was cast out onto open ground while he was unwell. Allah made a gourd plant grow over him. After the darkness inside the fish, the account now gives us open land and a growing plant.

Al-Muyassar explains that the plant offered shade and benefit. The Quran's brief words describe care for Yunus in his weakness, as Allah's mercy continued to reach him.

یونس کو کھلی زمین پر ڈال دیا گیا، اور وہ بیمار تھے۔ اللہ نے ان پر کدو کا پودا اگایا۔ مچھلی کے اندر کے اندھیروں کے بعد اب بیان میں کھلی زمین اور اگتا ہوا پودا آتا ہے۔

تفسیر میسر بتاتی ہے کہ پودے سے سایہ اور فائدہ ملا۔ قرآن کے مختصر الفاظ یونس کی کمزوری کے وقت ان کی دیکھ بھال بیان کرتے ہیں، جب اللہ کی رحمت ان تک پہنچ رہی تھی۔

Quran: 37:145-146

QURAN STORY • 6

A people who believed

ایمان لانے والی قوم



Allah sent Yunus to a hundred thousand people or more. They believed, and Allah let them enjoy life for a time. In another passage, the Quran names the people of Yunus when describing belief that benefited its people.

When they believed, Allah removed the punishment of disgrace from them in this worldly life. Yunus's account includes mercy for a messenger and mercy for a believing people.

اللہ نے یونس کو ایک لاکھ یا اس سے زیادہ لوگوں کی طرف بھیجا۔ وہ ایمان لائے اور اللہ نے انہیں ایک مدت تک زندگی کا فائدہ اٹھانے دیا۔ ایک اور مقام پر قرآن یونس کی قوم کو ایسے ایمان کے ذکر میں لاتا ہے جس سے لوگوں کو نفع ہوا۔

جب وہ ایمان لائے تو اللہ نے دنیا کی زندگی میں ذلت کا عذاب ان سے دور کر دیا۔ یونس کے بیان میں رسول کے لیے بھی رحمت ہے اور ایمان لانے والی قوم کے لیے بھی۔

Quran: 37:147-148 • 10:98

QURAN SPOTLIGHT 1

An ayah to read

پڑھنے کے لیے ایک آیت



THE QURAN 21:88

فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ وَنَجَّيْنَٰهُ مِنَ ٱلْغَمِّ ۚ وَكَذَٰلِكَ نُنجِى ٱلْمُؤْمِنِينَ

We answered him and saved him from distress; in this way We rescue the believers.

ہم نے ان کی دعا قبول کی اور انہیں غم سے بچایا؛ اسی طرح ہم ایمان والوں کو نجات دیتے ہیں۔

Let us notice • آئیے غور کریں

Al-Muyassar explains the distress as the hardship Yunus was in. The verse gives the answer after his prayer. Our hope rests in Allah's mercy, without setting a timetable for our own requests.

تفسیر میسر اس غم کو یونس کی سخت پریشانی قرار دیتی ہے۔ آیت ان کی دعا کے بعد قبولیت بیان کرتی ہے۔ ہم اپنی دعاؤں کے لیے وقت مقرر کیے بغیر اللہ کی رحمت سے امید رکھتے ہیں۔

Explanation checked with Al-Tafsir al-Muyassar (21:88).

QURAN SPOTLIGHT 2

An ayah to read

پڑھنے کے لیے ایک آیت



THE QURAN 37:146

وَأَنۢبَتۡنَا عَلَيۡهِ شَجَرَةٗ مِّن يَقۡطِينٖ

We made a gourd plant grow over him.

ہم نے ان پر کدو کا پودا اگایا۔

Let us notice • آئیے غور کریں

Al-Muyassar explains that this plant shaded Yunus and benefited him. The verse follows his being cast onto open ground while ill. Notice how a small part of creation appears in this account of care.

تفسیر میسر کے مطابق اس پودے نے یونس کو سایہ اور فائدہ دیا۔ اس سے پہلے ان کے بیمار حالت میں کھلی زمین پر آنے کا ذکر ہے۔ اس دیکھ بھال کے بیان میں مخلوقات کا ایک چھوٹا حصہ بھی موجود ہے۔

Explanation checked with Al-Tafsir al-Muyassar (37:146).

LEARNING FOR OUR LIVES • 1

Be honest when you return

رجوع میں سچائی رکھیں



Yunus's prayer included admitting his wrong. Our application is to practise a truthful apology: say what you did, avoid blaming someone else, and seek help to put things right.

یونس کی دعا میں اپنی غلطی کا اقرار تھا۔ ہماری مشق یہ ہے کہ سچائی سے معافی مانگیں: اپنا کام بتائیں، دوسرے پر الزام نہ ڈالیں، اور اسے درست کرنے کے لیے مدد لیں۔

Quran: 21:87

MY SMALL STEP • میری چھوٹی کوشش

With an adult, practise apologising for a small mistake without excuses.

کسی بڑے کے ساتھ ایک چھوٹی غلطی پر بہانے کے بغیر معافی مانگنے کی مشق کریں۔

Draw or write one reminder for yourself.

اپنے لیے ایک یاددہانی لکھیں یا اس کی تصویر بنائیں۔

LEARNING FOR OUR LIVES • 2

Pause when anger rises

غصے میں ذرا ٹھہریں



The Quran recalls Yunus when teaching patience. A modern practice is to pause when angry, stay in a safe place, and ask a trusted adult to help with the next step.

قرآن صبر کی تعلیم دیتے ہوئے یونس کا ذکر کرتا ہے۔ آج کے لیے ایک مشق یہ ہے کہ غصہ آئے تو ٹھہریں، محفوظ جگہ پر رہیں، اور اگلا قدم چننے کے لیے قابل اعتماد بڑے سے مدد لیں۔

Quran: 68:48

MY SMALL STEP • میری چھوٹی کوشش

Practise saying, “I need a moment and some help.”

یہ کہنا مشق کریں: «مجھے ایک لمحہ اور کچھ مدد چاہیے۔»

Draw or write one reminder for yourself.

اپنے لیے ایک یاددہانی لکھیں یا اس کی تصویر بنائیں۔

LEARNING FOR OUR LIVES • 3

Notice gentle care

نرم دیکھ بھال کو پہچانیں



Allah made a plant grow over Yunus when he was unwell. Our reflection is to notice simple ways care reaches someone who needs rest, and to offer suitable help ourselves.

یونس بیمار تھے تو اللہ نے ان پر پودا اگایا۔ ہماری غور کی بات یہ ہے کہ آرام کے محتاج شخص تک پہنچنے والی چھوٹی مدد کو پہچانیں اور خود بھی مناسب مدد کریں۔

Quran: 37:145-146

MY SMALL STEP • میری چھوٹی کوشش

Ask an adult how you can help someone who is tired or unwell.

کسی بڑے سے پوچھیں کہ تھکے یا بیمار شخص کی مدد کیسے کی جا سکتی ہے۔

Draw or write one reminder for yourself.

اپنے لیے ایک یاددہانی لکھیں یا اس کی تصویر بنائیں۔

REMEMBER THE STORY

Put the story in order

قصے کی ترتیب بنائیں



Write 1, 2, 3 and 4 in the empty boxes. Read the story again if you need a clue.

خالی خانوں میں واقعات کی ترتیب کے مطابق نمبر لکھیں۔ مدد کے لیے قصہ دوبارہ پڑھ سکتے ہیں۔

A ☐ A fish swallowed him, and he called to Allah in darkness.

مچھلی نے انہیں نگل لیا اور انہوں نے اندھیروں میں اللہ کو پکارا۔

B ☐ He was cast onto open ground, and Allah grew a gourd plant over him.

وہ کھلی زمین پر آئے اور اللہ نے ان پر کدو کا پودا اگایا۔

C ☐ Yunus reached the crowded ship and the lots were cast.

یونس بھری ہوئی کشتی میں پہنچے اور قرعہ ڈالا گیا۔

D ☐ Allah answered and rescued him from distress.

اللہ نے ان کی دعا قبول کی اور غم سے نجات دی۔

MY STORY CHECK

What do you remember?

آپ کو کیا یاد ہے؟



1. Was Yunus a messenger?

کیا یونس رسول تھے؟

2. Whom did Yunus call upon in darkness?

یونس نے اندھیروں میں کسے پکارا؟

3. What grew over Yunus on the open ground?

کھلی زمین پر یونس کے اوپر کیا اگا؟

4. What did the people to whom Yunus was sent do?

جن لوگوں کی طرف یونس بھیجے گئے، انہوں نے کیا کیا؟

CREATE & PRACTISE • 1

Leaves beside the sea

سمندر کے پاس پتے



Draw a gourd plant with broad leaves beside an empty shore. Add the words “Allah’s care” in your own language.

خالی سمندری کنارے کے پاس چوڑے پتوں والا کدو کا پودا بنائیں۔ اپنی زبان میں «اللہ کی نگہداشت» لکھیں۔

MY PICTURE

CREATE & PRACTISE • 2

An honest apology

سچی معافی



Write a short apology for an imaginary everyday mistake, such as spilling water. Include a safe way to help repair it.

روزمرہ کی ایک فرضی غلطی، جیسے پانی گرانا، پر مختصر معافی لکھیں۔ اسے درست کرنے کے لیے محفوظ مدد بھی بتائیں۔

FAMILY & CLASSROOM CONVERSATION

Talk together

مل کر بات کریں



1. What does an honest apology include?

سچی معافی میں کیا باتیں شامل ہوتی ہیں؟

2. Who can help us make a patient choice when we are upset?

پریشانی میں صبر کا راستہ چننے میں کون ہماری مدد کر سکتا ہے؟

3. What small act of care could we offer today?

آج ہم دیکھ بھال کا کون سا چھوٹا کام کر سکتے ہیں؟

Listen carefully to one another. A thoughtful question is a good beginning. Open the cited ayahs with a teacher when you want to explore further.

ایک دوسرے کی بات توجہ سے سنیں۔ اچھا سوال سیکھنے کی اچھی ابتدا ہے۔ مزید جاننے کے لیے استاد کے ساتھ دی گئی آیات پڑھیں۔

FOR GROWN-UPS

Answers and encouragement

جواب اور حوصلہ افزائی



Story order

A = 2, B = 4, C = 1, D = 3

1. Yes, the Quran calls him one of the messengers.

جی ہاں، قرآن انہیں رسولوں میں شمار کرتا ہے۔

2. Allah.

اللہ کو۔

3. A gourd plant.

کدو کا پودا۔

4. They believed.

وہ ایمان لائے۔

Accept a correct answer in the child's own words. Drawing and discussion tasks can have many thoughtful answers. Praise attention, effort and kindness.

بچے کے اپنے الفاظ میں درست جواب قبول کریں۔ تصویری اور گفتگو کی مشقوں کے کئی اچھے جواب ہو سکتے ہیں۔ توجہ، کوشش اور اچھے برتاؤ کی حوصلہ افزائی کریں۔

FOR PARENTS & TEACHERS

Reading and source notes

مطالعے اور ماخذ کے نوٹس

Quran passages used in this book

21:87-88 | 37:139-148 | 10:98 | 68:48-50

English and Urdu meanings are original educational renderings checked against the retrieved Abdel Haleem and Jalandhari translations. Arabic quotations reproduce the complete retrieved ayahs. Al-Muyassar supports the brief explanatory notes.

انگریزی اور اردو مفہوم بچوں کے لیے نئے الفاظ میں لکھے گئے ہیں اور حاصل کردہ عبدالحلیم اور جالندھری کے تراجم سے جانچے گئے ہیں۔ عربی اقتباسات حاصل کردہ مکمل آیات ہیں۔ مختصر وضاحتوں کے لیے تفسیر میسر سے مدد لی گئی ہے۔

The creature is called a fish without specifying a biological species, duration inside it, city, or number of lot drawings. The 37:147–148 passage is presented without claiming a disputed chronology for the mission and the people's belief.

مخلوق کو مچھلی کہا گیا ہے؛ اس کی حیاتیاتی نوع، اس کے اندر قیام کی مدت، شہر یا قرعے کی تعداد مقرر نہیں کی گئی۔ ۳۷:۱۴۷–۱۴۸ کا ذکر رسالت اور قوم کے ایمان کی مختلف فیہ زمانی ترتیب طے کیے بغیر کیا گیا ہے۔

Quran: 37:139-148 • 10:98

FOR PARENTS & TEACHERS • CONTINUED

Reading and source notes

مطالعے اور ماخذ کے نوٹس

Al-Muyassar and Al-Saadi were both checked for 21:87–88. They discuss the phrase about restriction in 21:87; the narrative does not turn it into a claim that Allah lacked power. No detailed cause for the ship's lots is added.

۲۱:۸۷–۸۸ کے لیے تفسیر میسر اور تفسیر سعدی دونوں دیکھی گئیں۔ ان میں ۲۱:۸۷ کے تنگی سے متعلق فقرے کی وضاحت ہے؛ واقعے میں اسے اللہ کی قدرت کی نفی کا دعویٰ نہیں بنایا گیا۔ کشتی کے قرعے کی تفصیلی وجہ بھی نہیں بڑھائی گئی۔

Quran: 21:87-88 • 37:141

Activities, family questions, and present-day applications are editorial reflections beyond the narrated events. They are not additional Quran stories or scholarly rulings. Grounded with quran.ai: fetch_quran, fetch_translation, and fetch_tafsir for the references listed in this book.

سرگرمیاں، گھریلو گفتگو کے سوال اور آج کی زندگی سے متعلق مشقیں ادارتی غور و فکر ہیں۔ یہ قرآنی واقعات میں اضافہ یا شرعی فیصلے نہیں ہیں۔ اس کتاب کے درج حوالوں کے لیے quran.ai سے قرآن، تراجم اور تفسیر حاصل کی گئی ہے۔

Arabic quotations use retrieved Uthmani Hafs text. The English and Urdu learning meanings are original renderings checked against M. A. S. Abdel Haleem and Fatah Muhammad Jalandhari. Storytelling stays with the cited Quran passages. Pictures are imaginative memory cues; prophets, angels and Allah are not depicted.

عربی اقتباسات حاصل شدہ عثمانی حفص متن کے مطابق ہیں۔ انگریزی اور اردو کے تعلیمی معنی اصل انداز میں لکھے گئے اور عبدالحلیم اور فتح محمد جالندھری کے تراجم سے جانچے گئے ہیں۔ قصہ دیے گئے قرآنی حوالوں تک محدود ہے۔ تصویریں یاددہانی کے لیے ہیں؛ انبیاء، فرشتوں اور اللہ کی تصویر نہیں بنائی گئی۔

Commentaries consulted: Al-Tafsir al-Muyassar; Tafsir al-Sa'di.

Source text, translations and commentary were retrieved through quran.ai from the listed Quran.com editions. Modern activities are editorial applications, not scholarly rulings or opinions from quran.ai, quran.com or quran.foundation.

DAR ALHAMD • CERTIFICATE OF LEARNING

A story learned with care

ایک قصہ، توجہ کے ساتھ



This celebrates the reading and learning of

NAME • نام

who explored the Quranic story of

Yunus

and practised thoughtful questions and good actions.

جس نے یونس کا قرآنی تعارف پڑھا، اچھے سوال کیے اور بھلائی کی مشق کی۔

Teacher / grown-up • استاد

Date • تاریخ

DAR ALHAMD PUBLICATIONS

Keep learning with us

ہمارے ساتھ سیکھتے رہیے



WEBSITE
daralhamd.com.au

EMAIL
publications@daralhamd.com.au

YOUTUBE
youtube.com/@AlHamdAus

INSTAGRAM
instagram.com/alhamdaus

Stories to share. Questions to explore.
Good actions to practise together.

مل کر قصے پڑھیں، سوال کریں اور اچھے کاموں کی مشق کریں۔